

**From:** Haiku Society of America hsa.bulletin@gmail.com  
**Subject:** What's happening in the HSA  
**Date:** April 5, 2018 at 12:54 AM  
**To:** brooksbooks@gmail.com



Volume 33, Number 01 | January 05, 2018



*Fifty Years of Haiku*



## Haiku Society of America News

The HSA appreciates your continued support and your participation in society activities. As primary supplement to the HSA website, this monthly report strives to bring you news from the Executive Committee and the Regional Chapters.

[Become a Member](#)

[Visit our Website](#)



photo: Colin Macdonald  
Northern Saskatchewan

From the  
*President*



Fay Aoyagi  
HSA President  
[fay.hsa.president@gmail.com](mailto:fay.hsa.president@gmail.com)

## Dear Members,

The HSA spring meeting will be held in Cleveland, Ohio on May 4-6. Detailed information is included in this newsletter. If you have any questions, please contact Midwest Regional Coordinator, Julie Warther. I have bought my ticket and reserved a room. I am looking forward to seeing some of you there.

Recently, a friend of mine introduced a bottle of red wine named 'Fay' to me. She told me, "We should wait for a little to let the wine breathe. But let's sip a little." Unlike her, I am not a wine expert, and my first reaction was 'Oh... this is light.' She made a face and said, "I can't believe the wine can close itself like this!!! We should give it time to open." As she predicted, the wine tasted dramatically different when it 'opened.'

山ざくら咲く直前のさくら色 右城墓石  
*yamazakura saku chokuzen no sakurairo*

mountain cherry blossoms  
the cherry blossom color  
just before they open

Boseki Ujo

from "*Haiku Dai-Saijiki*" ("Comprehensive Haiku Saijiki"), Kadokawa Shoten, Tokyo, 2006

I am lucky to have good haiku poets living close to me. Before submitting my work to a magazine, I let them 'taste.' I add more salt or boil it a little longer based on their advice. And I have had the luxury of working with some editors who have given me their feedback. They are, in a way, 'haiku sommeliers' for me. They rank the work and 'purchase' it if they like it.

花水木おぼれぬようにさきにけり 阿部完市  
*hanamizuki oborenu youni sakinikeri*

flowering dogwood...  
it blossoms as though it tries  
not to lose its head

Kanichi Abe

from "*Haiku Dai-Saijiki*" ("Comprehensive Haiku Saijiki"), Kadokawa Shoten, Tokyo,

2006

Often, I write haiku at night with a glass of wine in my hand. With my tipsy eyes, they look good. I try to let them ‘sleep’ to see if they survive in the morning light. A poet has to have confidence in his/her work when he/she submits the work somewhere. But over-confidence may be dangerous. Do flowers know their own beauty? Maybe... Do they invite a butterfly or a bee like a sales clerk calling out for passersby to come in? Perhaps, not...

よしと言ふ一言の神辛夷咲く 矢島渚男  
*yoshi to iu hitokoto no kami kobushi saku*

one-word approval  
from a god  
a magnolia blossoms

Nagisao Yajima

from “*Haiku Dai-Saijiki*” (“Comprehensive Haiku Saijiki”), Kadokawa Shoten, Tokyo, 2006

I try to be a trailblazer among the mountains called haiku. To avoid getting lost in the woods, I have to listen to birds or feel the wind. Densely set trees may block my way. The creatures living there may show me a shortcut. It will be hard to decide whose voice I should listen to. But, someone else can see what’s going on better than the poet him/herself. Attending a haiku conference can be a good opportunity to listen to the opinions of others. Attending the meeting in Cleveland may help me see when the wine (or my haiku) opens itself and becomes ready to bloom.

birds chirp  
a pop of a cork  
towards the sky

From the

*Executive Committee*

## New International Membership Category

The HSA Executive committee is pleased to introduce a new **International PDF Membership Category** for residents of countries outside of North America. Shipping print copies of *Frogpond* and the annual membership anthology are costing the Haiku Society of America more than \$70 each per year. Therefore, we would like to offer a new International PDF Membership to members living outside North America at the same rate as American members (\$35.00 US). This new PDF membership will not include the paper copy of *Frogpond*. Instead, PDF members will receive a PDF version by email—an exact digital copy of the print publications. The yearly Member’s Anthology will also be delivered by email as a PDF copy.

For 2018 we will continue to offer the regular international print copy membership for \$47.00, but the executive committee will be considering a significant increase in the cost of print copy membership for members outside North America next year.

The new International PDF Membership begins immediately for new members. Existing International HSA Members will have to option to renew for 2018 in this new category.

International HPNC members will have to opt-in to renew for 2019 in this new category  
of membership.

## Regional News

California



Deborah P Kolodji

### Haiku Poets of Northern California HPNC Rengay Contest Results

Fay Aoyagi, the Rengay contest chair, has announced the winners of the 2017 Rengay contest. The judge was Billie Wilson. The results will be uploaded to the HPNC website soon.

**1st place:**

Even Starlight Crackles  
Gary Evans, Stanwood, WA/Seren Fargo, Bellingham, WA

**2nd place:**

Hidden Ice  
Mariln Ashbaugh, Edwardsburg, MI/Jeanne Cook, South  
Bend, IN

**3rd place:**

Wisconsin  
Billie Dee, Las Cruces, NM/Deborah P Kolodji, Temple City, CA

**Honorable Mentions (ranked)**

**1st HM:**

Two Revers  
Julie Warther, Dover, OH/Dan Schwerin, Waukesha, WI

**2nd HM:**

Weightless  
Julie Warther, Dover, OH/Angela Terry, Lake Forest Park, WA

**3rd HM:**

Soak  
Tanya McDonald, Woodinville, WA/Michelle Schaefer, Bothell, WA/Mimi Gorman,  
Indianola, WA

---

# Haiku San Diego

## Haiku San Diego

### March 11, 2018, Meeting Report

Members of Haiku San Diego (HSD) met on Sunday, March 11, 2018, at the North University Community Branch Library (in the north University City area of San Diego). Those attending: Scott Galasso, Deborah P Kolodji, Seretta Martin, Robert Mehryar, and Naia (moderator).

#### **Topics:**

- 1) Robert Spiess' "Speculations" and**
- 2) the *Matsuyama Declaration of September 12, 1999***

#### **First Handout**

The first handout contained a partial list of Robert Spiess' "Speculations", numbering #589 through #735 as gathered from back issues of *Modern Haiku*. (Web source: <http://www.haikupoet.com/definitions/speculations.html> ) Members were asked to spend approximately 10 minutes reviewing them and selecting 2-3 that resonated for them at this time. Then each member shared those s/he had selected and spoke to each from his/her own perspective of the moment.

Among those "Speculations" selected were:

#601 (Scott): Haiku poets generally are in agreement with Thoreau when he remarked, "You must live in the present, launch yourself on any wave, find your eternity in each moment."

#619 (Debbie): Although nothing in haiku should be unrealistic, realism is of a relative nature in its function of assisting in transmission of the spirit of the event-experience portrayed by the haiku.

#646 (Robert): Juxtaposition in haiku creates an energy field that balances the polarity of the juxtaposed entities.

#715 (Naia): The best haiku are barefoot; next, the sandaled; and least, those with shoes.

#735 (Seretta): Haiku is not in the business of trying to discover totally new things (that is the province of science) but in perceiving things in a totally new way (which is poetry).

#### **Second Handout**

The second handout was titled **Additional Robert Spiess Speculations**, which contained additional "Speculations" Naia gathered from *Modern Haiku*, beginning where the website collection left off. It contained 10 "Speculations", and members discussed each of them. A sampling:

#784: In haiku deep awareness of the familiar may result in intuition of the sublime. *Modern Haiku, Vol. XXXI, No. 3, Fall 2000*

#830: A haiku of true merit is almost always a defeat for the ego. *Modern Haiku, Vol. XXXII, No. 3, Fall 2001*

#841: Haiku is the poetry of the leaving out. *Modern Haiku, Vol. XXXIII, No. 1, Winter/Spring 2002*

#### ***Matsuyama Declaration***

### ***Matsuyama Declaration***

On the flip-side of the second handout was information about the ***Matsuyama Declaration September 12, 1999***. The *Matsuyama Declaration* marked a very significant time for Japanese haiku poets, who, through this document, acknowledged in the opening statement, "Haiku is part of world literature. Haiku is opening itself to various peoples of the world. This short, 17-syllable poetic form is now on the verge of broadening the possibilities of a rich array of poet forms in the world." This step was hugely significant, both in Japan and worldwide!

On his graceguts website, Michael Dylan Welch posted the entire declaration and included his annotated analysis, which contains some significant and meaningful observations/insights/suppositions. Read them [here](#).

Naia drew attention to one line within Section 5 of the *Matsuyama Declaration*: "When the poem is short, the reader must be able to understand the silence."

The handout was not the contents of the declaration, only the introductory info, a list of its crafters, and the opening statement. Naia included the link and encouraged folks to read it and Michael's annotations.

Next Haiku San Diego Meeting: April 8, 2018

*Report by Naia*

---

## **Sacramento Area Haiku Events (no current group in area):**

### **Haiku Exhibit at the California State Library**

The "Art of Haiku" Exhibit at the Sacramento State Library is continuing through the end of the month. Hours are weekdays only, from 9:30 am to 4:00 pm, through April. The exhibit is in the gallery on the 3<sup>rd</sup> floor of the library, 914 Capitol Mall, Sacramento.

### **Haiku workshop in Davis, CA – April 21, 2018**

Haiku... as a Spiritual Practice "***Be present with your life.***"

April 21, 2018, 1pm-3pm 3500 Anderson Blvd, Davis (Tandem Properties) Cost: Free (donations welcomed)

### ***Immerse yourself in Haiku in our two-hour playshop!***

Haiku is a poetry form that, used as a spiritual practice, helps users focus on living in the 'present'. It can help slow down your busy life by focusing on one moment to reach a fuller sensory experience and richness of that moment. The class is open to non-writers/non-poets, as well as experienced writers/poets. Our goal is to guide you to get in touch with your "Haiku Moment."

*"Haiku Moment: a moment when the mind stops and the heart moves."* -M.D. McGee

In class you will review a brief haiku history, learn haiku basics, both classic and American versions, participate in writing exercises, and discuss how to move forward using haiku. You will use images and your senses to bring feelings to life.

**Please register with Robyn at [admin@unityofdavis.org](mailto:admin@unityofdavis.org). Class limited to twelve. Bring your own writing materials.**

### **Instructors Who Love Living in the Present Moment:**

**Robyn Plante**, lifelong lover of words, writer, former English teacher and minister.

**Susan Lee Roberts**, poet, member Haiku Society of America, children's literature lover, artist, and job coach.

---

## Southern California Haiku Study Group

**March 17, 2017 – Monthly Workshop at Hill Avenue Branch Library**

Eight poets met at the Hill Avenue Branch Library in Pasadena on St Patrick's Day to read, share, and study haiku. The following books and journals were brought to share:

*Akitsu Quarterly*, Spring 2018

*Mayfly*, Issue 64, Winter 2018

*Noise of our Origin* by Dietmar Tauchner

*A House by Itself, Selected Haiku: Masaoka Shiki,*

translated by John Brandi and Noriko Kawasaki Martinez

*Firefly in the Room: Erotic Haiku* by Grant D. Savage

*Modern Haiku* 49.1, Winter/Spring 2018

*Frogpond* 41.1, Winter 2018

*The Collected Haiku of Raymond Roseliep*, edited by Randy & Shirley Brooks

After a couple of read-arounds of haiku where participants either read their own haiku or a haiku from one of the books provided, Deborah P Kolodji handed out a flyer tribute to Marlene Mountain, who had passed away recently. We read aloud one of her essays from September, 1986, "haiku and nature and the nature of haiku (once again)," taking turns reading a paragraph at a time. Then, we continued to take turns reading a selection of a dozen of her haiku. After this reading we spent some time discussing the haiku and I think we all came away with a better understanding and appreciation of her poetry.

Next, we each randomly grabbed a book from the table and selected one word from it, generating the following list of words:

basket

band aid

blood moon

horses

earthshadow

steaming

skeletons

shimmer

We used these words as prompts for a 15 minute writing exercise. We concluded the meeting with an anonymous haiku workshop of the poems we had written. Present were Lynn Allgood, Kimberly Esser, Debbie Kolodji, Greg Longenecker, Bonnie Santos, Kathabela Wilson, James Won, and Sharon Yee. Our next workshop will be at 2 pm on Saturday, April 21<sup>st</sup>, at the Hill Avenue Branch Library, 55 S. Hill Avenue, Pasadena.



photo by Lynn Allgood

left to right:  
Yvette Kolodji, Kimberly Esser, Kathabela Wilson, Debbie Kolodji,  
Bonnie Santos, Sharon Yee, Greg Longenecker, James Won

### **March 18, 2018 – Desert Ginko in Palm Springs**

On Sunday, March 18<sup>th</sup>, a group of adventurous haiku poets traveled to Andreas Canyon in Indian Canyons of Palm Springs for a desert ginko. Andreas Canyon is considered the world's second largest California Fan Palm (*Washingtonian filifera*) oasis, the largest being Palm Canyon, which is a neighboring canyon in Indian Canyons. These canyons are on the tribal lands of the Agua Caliente Band of the Cahuilla People and are sacred places. The brittlebush, creosote, barrel cactus, beavertail cactus, globe mallow, and desert lavender were blooming and we saw cliff swallows, Western bluebirds, a lesser goldfinch, a red-tailed hawk, and many other birds on this magical walk through the oasis, where we were only footsteps from the gurgling Andreas Creek, yet still in the California desert. Ruth Nolan and Deborah P Kolodji led the hike, Ruth was our desert guide and Deborah created a handout with bird lists, wildflower lists, some seasonal kigo, and a history of the Agua Caliente. Haiku hikers included D'Ellen, Gregory Longenecker, Marcia Behar, Peggy Castro, Kirk Kolodji, Yvette Kolodji, and Ermanno Vanino. After our walk, we wrote haiku in a picnic area by the creek, surrounded by fan palms. Deborah went and retrieved the white board from the car and we finished the day with an anonymous haiku workshop.



photo by Ermanno Vanino

left to right:  
Debbie Kolodji, Ruth Nolan, Greg Longenecker, D'Ellen,  
Kirk Kolodji, Marcia Behar, Yvette Kolodji, Peggy Castro

**Upcoming Event: April 7, 2018 – Haiku Station at the Garden of Yucca**

### **Upcoming Event: April 7, 2018 – Haiku Station at a Garden of Verses**

For the last several years, Marcyn Del Clements has organized a poetry event at the Rancho Santa Ana Botanic Garden, called a Garden of Verses. There are poetry stations set up in various gardens within the Botanic Garden, with ongoing readings from 10 am to 3 pm. Once more, we have a haiku station in the Cultivar Garden, with scheduled readings by William Scott Galasso, Mary Torregrossa, Marcyn Del Clements, Deborah P Kolodji, and D'Ellen. We will also have impromptu haiku tutoring and mini-workshop/ginko activities between readings. In case of rain, the location may shift to a covered area, so if it is raining, check at the entrance for the “rain location” for the haiku group. The 86 acre garden is a non-profit organization devoted to California native plants. It is located at 1500 N. College Avenue in Claremont, California. If you are in the area on Saturday, April 7th, please come by.

---

## **Yuki Teikei Haiku Society**

### **YTHS Meeting on March 10, 2018**

A great turnout at the YTHS meeting included Patrick Gallagher, Patricia Machmiller, Phillip Kennedy, Amy Ostenso-Kennedy, Joan Zimmerman, Alison Woolpert, Betty Arnold, Judith Schallberger, Mimi Ahern, Carol Steele, Karina Young, Dyana Basist, Carolyn Fitz, and guest Sarah Tarrant.

Phillip Kennedy, in his talk “Spring Rainbows and Summer Colds: Unseasonable Season Words,” looked at topics that appear as *kigo* in multiple seasons. The talk was illustrated with many example haiku, with an emphasis on the subtle ways each season influences each topic. He passed around a number of *sajiki* and Japanese books about the names of seasonal topics, such as the moon, winds, and rains.

Carolyn surprised Phillip and Amy with thank you gifts. She carved a rooster chop with Phillip's initials and Patricia gifted him with the cinnabar paste used to make a print. Members were interested in a carving workshop to make personal chops.

Snacks abounded, including Judith's chocolate brownie cake! Carolyn, also provided a ton of other snacks, teas, cookies, etc. All had a most enjoyable time.

*Eleanor Carolan, Carolyn Fitz & Betty Arnold*

### **Yuki Teikei Haiku Society Visits the “Twenty Four *Shikishi*” Exhibit at the California State Library in Sacramento CA**

On a rainy March 14, 2018 a number of haiku poets from around California made a special journey to the American Haiku Archive exhibit of twenty-four *shikishi*, or poem cards, which in 1978 had been gifted to the Haiku Society of America on their 10<sup>th</sup> anniversary by the Museum of Haiku Literature in Tokyo. These beautiful creations, made by twenty-four distinguished haiku masters in Japan, consisted of a signature haiku of each poet rendered in calligraphy by their own hand on a stiff rice-paper card about one foot square. The paper was often decorated in gold or other subtle colors; the calligraphy varied in tone or style, from delicate to bold, echoing the voice in the haiku which we were able to appreciate through translations by Michael Dylan Welch and Emiko Miyashita.

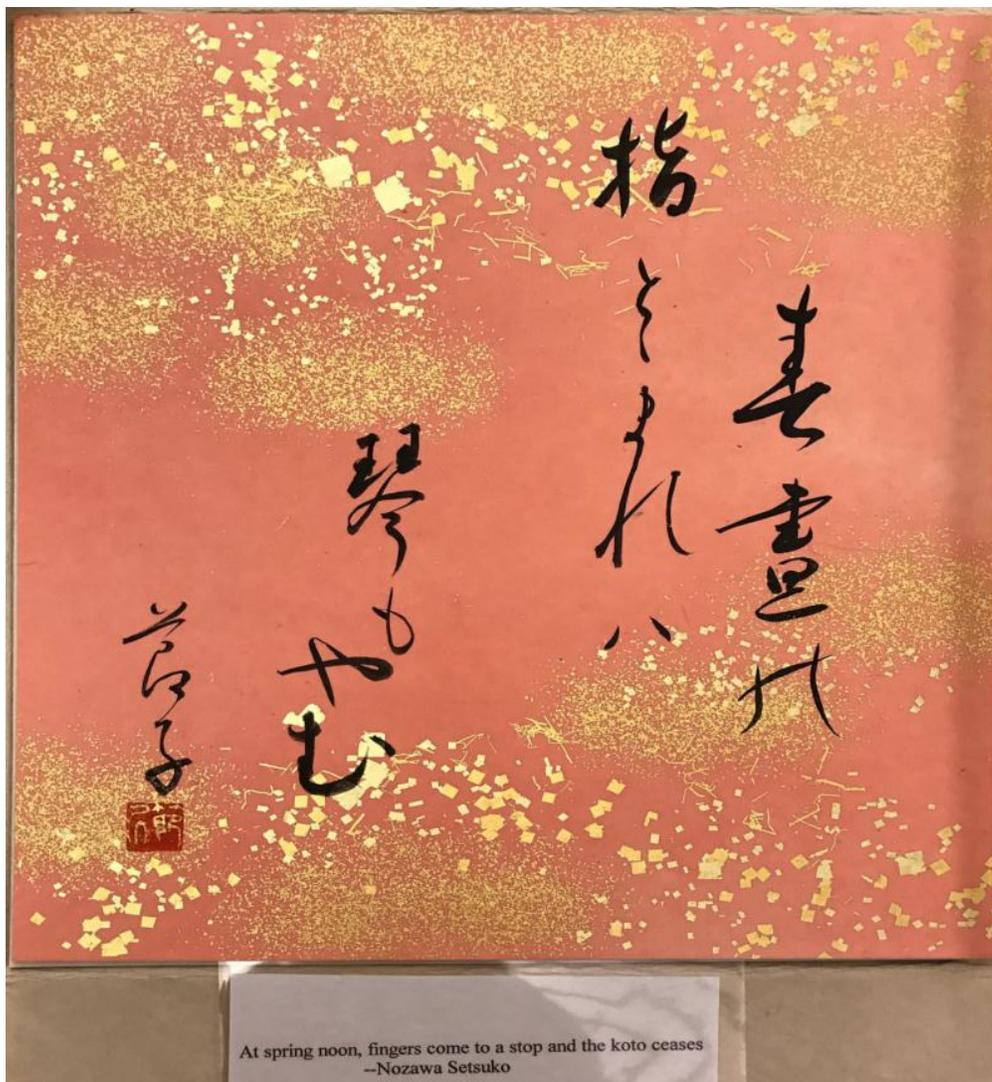
Michael Dolguskin of the California State Library led us on the tour of the exhibit. Michael joined us for lunch where we had a lively discussion of one-line vs three-line haiku in

English. After lunch, he took us to the beautiful, book-lined reading room where we got to view the actual poem cards still in their original wrappings (only facsimiles were in the exhibit itself). The poem card shown is by Nozawa Setsuko: *spring afternoon—/when my fingers stop/the koto, too, dies away*. We also reviewed letters and memorabilia from the archives of Kiyoshi and Kiyoko Tokutomi and Kay Anderson collections. Then the final pièce de résistance was the trip to the basement where the haiku archives are stored.

The travelers were Alison Woolpert and Carol Steele from Santa Cruz, Patricia Machmiller and Mimi Ahern from San Jose, Christine Horner from Walnut Creek, Wendy Wright from Long Beach, and Deborah P Kolodji from Temple City.

Mimi Ahern, Patricia Machmiller, and Deborah P Kolodji in the reading room at the California State Library. The New Year's Greeting in the year of the horse is to Mr. and Mrs. Tokutomi and Yukichan (their daughter) by an artist friend. This was one of the "treasures" found in the archives.

*by Patricia J. Machmiller*





Photos by Patricia Machmiller  
 Left to right:  
 Mimi Ahern, Patricia Machmiller, and me) was taken by Allison Woolpert

## Yuki Teikei Haiku Society Announces The 2018 Kiyoshi & Kiyoko Tokutomi Haiku Contest

**\$100, \$50, \$25 to the top three haiku.**

### Contest Rules:

- In-hand deadline: May 31, 2018
- Haiku must be in English.
- Haiku must each have 17 syllables in a 5-7-5 pattern. Contest standard: *The American Heritage Dictionary, 5<sup>th</sup> Edition*.
- Haiku must each use only one kigo from the contest list.
- Haiku with more than one recognized kigo will be disqualified.

### Contest Kigo List:

- New Year: first day of the year
- Spring: frog, spring fever
- Summer: hollyhock, balmy breeze
- Autumn: Milky Way, mushroom gathering
- Winter: Basho's Day, winter moon

Entries, payment, & guidelines are available on the YTHS web site:

<http://youngleaves.org/>

Contest Chair, Mimi Ahern, may be contacted at: [2018ythscontest@gmail.com](mailto:2018ythscontest@gmail.com)



Shelley Baker-Gard

## March Meeting

HSA Portland area members and the Portland Haiku group met on March 9<sup>th</sup> at the Ramona House in Portland. We welcomed new HSA member John Budan who has been a member in the past of HAS and Portland haiku groups. There were 29 haiku to from which to choose for the kukai and 3 tanka. Many were excellent, so it was difficult to choose favorites. We did, however, and Jone MacCulloch won with the most votes; the tanka by Jacob Salzer and the haiku by Carolyn Winkler tied for 2<sup>nd</sup> place, and Jim Rodriguez and Clayton Beach tied for 3<sup>rd</sup> place. After the kukai, Ellen Ankenbrock led the group with a haiga exercise using her collection of graphic art prints and photographs for inspiration, including many years of *The New Yorker* magazine covers. Ellen generously gave us these prints to take home with our resulting haiku.

Our next meeting will be April 9<sup>th</sup>, at the regular meeting location: Friendly House, 28<sup>th</sup> & NW Thurman, Portland, at 7pm. Jacob Salzer will host the meeting.

HSA members visiting the Eugene/Springfield area are welcome to attend the meetings of the Willamette Group of Haiku Poets. They have been meeting once a month on the 3rd Friday of the month from 2 to 4 pm in the meeting room of Springfield Public Library. Contact Barbara Snow for more information: [flakey31@yahoo.com](mailto:flakey31@yahoo.com)

## Oregon HSA & Portland Haiku Group joint conference Planning is underway! Please come!

The conference will be held the on **Saturday, September 1<sup>st</sup>** with an optional Friday August 31<sup>st</sup> informal gathering. We will be meeting at the Newport Beach Visual Art Center in Newport, Oregon. This will be Labor Day weekend, so it will be a lively beach. There are several hotels and B&B's near the conference center which is at the Newport Visual Arts Center, 777 NW Beach Dr. A good hotel look up site can be seen [here](#).

Many of us love staying at the Sylvia Beach Hotel, right next door to the Art Center. They have several rooms with multiple beds and rollaway beds so you can share the cost with others. They also provide a big breakfast included in the cost of the room, in addition to several lounging/reading areas to

use. [www.sylviabeachhotel.com](http://www.sylviabeachhotel.com).

We have three speakers lined up and plan to have a couple more. So far we have lined up: Harriot West, who will provide a reading focused on the role haiku plays in haibun (Harriot has published numerous haibun, including her award winning collection *Into the Night*). Jacob Salzer will provide valuable information on self-publishing (he is the editor of numerous anthologies). And Terry Ann Carter, the internationally known author, teacher and poet from Canada, will conduct a workshop on "Love Haiku." More details will be provided in the coming months. To register, contact Shelley Baker-Gard at [sbakergard@msn.com](mailto:sbakergard@msn.com).

Newport's Nye  
Beach



*Northwest*



Angela Terry

## Annual Meeting June 8-10, 2018

Plan to join members of the Pacific Northwest Region of the Haiku Society of America at their Annual Meeting the weekend of June 8-10, 2018, celebrating the 50<sup>th</sup> anniversary of the founding of the HSA. The theme for the meeting will be **Ecology and the Environment**, and the weekend will be filled with talks, workshops, readings and camaraderie. Featured speaker will be Jason Wirth, Professor of Philosophy at Seattle University. There will also be presentations by Richard Tice and David Berger, workshops by Tanya McDonald and Michael Dylan Welch, a tour of the Brightwater Treatment Plant and gardens, where we will be meeting on Saturday the 9<sup>th</sup>, and readings by local haiku groups.

The schedule is currently being finalized, but will include a dinner and activity on Friday night, a dinner on Saturday night just for socializing, and an activity and brunch or lunch on Sunday.

There are a number of places to spend the night in the Bothell-Woodinville area, including the following: Comfort Inn & Suites, Bothell, WA; Country Inn & Suites by Radisson, Bothell, WA; McMenamins, Bothell, WA; and Hampton Inn & Suites, Woodinville, WA. While the Brightwater Treatment Facility is in Woodinville, the Bothell hotels are closer to the facility than the Woodinville one.

We do hope you will be able to join us for all, or at least part, of the weekend.



Julie Warther

## Mississippi Mud Daubers Haiku Group

The Mississippi Mud Daubers Haiku Group met on Friday, March 23, at Sacred Grounds in Edwardsville, Illinois. It was our first meeting this year. Members present included: Richard Keating; Ben Moeller-Gaa; Bryan Rickert; Natalia Coleridge; and John J. Dunphy

We sadly noted the death of Marlene Mountain and shared memories of her. John mentioned that he and Marlene had written a couple of sequences back in the day, which were published in RAW NerVZ HAIKU.

Ben, Bryan and John noted that their work has recently appeared in Modern Haiku, Prune Juice, Failed Haiku, Chrysanthemum, Blithe Spirit, Akitsu and other periodicals. John should have a mini-chapbook published this year. Richard's "Pere Marquette State Park, Jersey County, Illinois: An Unofficial Guide to Its History, Natural History, Trails and Drives" has sold out its first printing.

We discussed the process of editing. Natalie observed that the process of editing "makes writing like creating a sculpture."

Ben, Bryan, Richard and Natalie shared unpublished work for critiquing.

John said that his upcoming mini-chapbook will contain poems that were originally published in Brussels Sprout. Ben and Bryan said they had read about Brussels Sprout, but have never actually seen a copy. John remarked that he had often been published in that journal and had copies packed away in storage. He left the meeting feeling very old indeed.

Respectfully submitted by John J. Dunphy.

---

## CRADLE OF AMERICAN HAIKU FESTIVAL

SAVE THE DATE: Plan to gather with other haiku enthusiasts in the birthplace of American Haiku - Mineral Point, Wisconsin for workshops and fun. The Cradle of American Haiku Festival will be held **August 10-12, 2018**. More information will be forthcoming.

## ONLINE HAIGA GALLERY

The Haiku Chapter of the Illinois State Poetry Society has created a haiga gallery on their

website . ISPS Members may contribute haiga every two months to be displayed in this special feature. Take a look here: <http://www.illinoispoets.org/haiga.htm>

## HAIKU WORKSHOP - Cincinnati, Ohio

Join us May 3, 2018 noon-1pm for our inaugural Haiku writers' workshop and read around, led by Patti Niehoff. Forget, 5-7-5, this group is for anyone interested in focusing on those tiny moments of illumination, honing their craft, or just curious about the art form. Open to all levels of expertise. Free and open to the public. Reservations requested. [reservations@mercantilelibrary.com](mailto:reservations@mercantilelibrary.com)

The Mercantile Library  
414 Walnut St. #1100  
Cincinnati, OH 45202  
[513-621-0717](tel:513-621-0717)

## MIDWEST MEMBERS IN THE NEWS

**Jeanne Allison** is facilitating a writing collective on writing poetry as contemplative practice. While haiku is not the only focus of the collective, we will be covering haiku in greater depth in at least one of the sessions and may do a little haiku writing in a few sessions. Contemplative practice, anything ranging from mindfulness to meditation to prayer to ascetic practices, can also be employed in writing practice. This writing collective will focus on how contemplative writing practice enriches and inspires the poet within, and we will practice writing that emerges from the experience. This may mean that inspiration for writing poetry will emerge out of contemplative practices, or it may mean that the practice of poetry writing is the contemplative practice itself. Time for meditative practice will be provided. Come prepared to write poetry, learn from contemplative writers, and share your work, if you feel so inspired. This collective meets every Saturday from 1:00 p.m. to 2:30 p.m. beginning Saturday, April 7, through Saturday, May 12 at the Centennial Center for the Arts, 3547 Olive Street, St. Louis, MO 63103.

Here's the link to information for the collective:

<https://www.facebook.com/events/182264352501937/>

Contact Jeanne Allison for more information. [jallison49@charter.net](mailto:jallison49@charter.net)

**Lidia Rozmus** has a number of upcoming events.

- April, 8 – Vernon Area Public Library, Lincolnshire, IL – "Looking for lost Silence: An Introduction to Japanese Art & Aesthetics". My Book-portfolio "In silence" is the foundation for this discussion

- April, 22 – Cup&Spoon Gallery, Chicago, IL – "The Republic of Mole Hill – A Mysterious Land" – the promotion of my bilingual "book for writing" titled "The Republic of Mole Hill, Republika Kreciej Góry"

- May, 2, 3 – Manggha Muzeum – Kraków, Poland – Workshops on Sumi-e, Haiku and Haiga

- June, 27 – ARTzona Gallery – Kraków, Poland – "The republic of Mole Hill and Japanese arts" – a lecture and an art exhibition

For more information, contact Lidia Rozmuz [lidiarozmus@att.net](mailto:lidiarozmus@att.net)

**Donald (d w) Skrivseth** was awarded one of three honorable mentions in the British Haiku Society's Haiku Awards for 2017 out of 549 entries for his haiku . . .

*ashes sealed and buried a meadowlark sings to the sunrise*

**Charlotte Digregorio** will be a guest speaker at the Haiku Circle's annual gathering in Northfield, MA on June 2. Her presentation will be "Writing Artful Senryu." In other news, Charlotte was recently featured in an interview about writing and publishing many poetic forms for the Illinois State Poetry Society's newsletter.

**Dr. Ronald Craig** is interested in starting a haiku group in the Cincinnati, Ohio area if there is enough interest. If you would like to know more, please contact Ron at [haikuclermont@gmail.com](mailto:haikuclermont@gmail.com) The "Cincinnati Haiku Group" will include the greater Cincinnati area, northern Kentucky as well as Clermont (*and beyond!*).

## MIDWEST STUDY GROUPS

### The Illinois State Poetry Society Haiku Chapter

The Illinois State Poetry Society Haiku Chapter is meeting in Sunday, April 15 fro 1-4pm at the Northbrook Library, 1201 Cedar Lane, Northbrook, Illinois. We begin each meeting with a presentation and discussion about haiku or related topic and then critique the poems brought by participants. Contact [susanbauld92@gmail.com](mailto:susanbauld92@gmail.com) for more information.

### Haiku Waukesha

Our March meeting featured a look at pages 63-76 in *A Haiku Life*, and opening *The Collected Haiku of Raymond Roseliep* just out by Brooks Books. This is a gorgeous volume and we spent thirty minutes of our two hours doing a poetry slam--pitting one of Roseliep's haiku against another--making our votes as to which was most effective--then explaining our discernment. The last half of our time is always spent work-shopping poems. Our theme for next month is: 'fooling,' and bringing poems with a little, 'hai,' the playful part of haiku. Each person is to send pairs of Roseliep haiku to suggest for the next poetry slam. Our next meeting is Wednesday, April 11th, 5-7pm in room 216 at First UMC Waukesha, 121 Wisconsin Ave., Waukesha, WI 53186. The public is welcome. Direct any questions to: Dan Schwerin at [dan.schwerin@fumcwaukesha.org](mailto:dan.schwerin@fumcwaukesha.org).

### Indianapolis Haiku Group

Indianapolis Haiku Group continues to meet monthly. For details (because we change location each time) you can email Kyle D. Craig at [kcra4ig@gmail.com](mailto:kcra4ig@gmail.com)

### Ohaio-ku Study Group

The Ohaio-ku study group did not meet in March due to a significant number of our group either ill or traveling.

The next meeting will be held Saturday, April 14 from 10am-noon at the Cuyahoga Falls Library, 2015 3rd Street, Cuyahoga Falls, Ohio. Julie Warther will give a presentation on rengay, a six-verse linked collaborative poem. The kukai theme is "new life". Bring along haiku to workshop and some of your favorites from recent journals to share in a reading. All are welcome! For more information, contact: Julie Warther [wartherjulie@gmail.com](mailto:wartherjulie@gmail.com)

## Northeast



Wanda Cook

In addition to those announced in the last issue of *HSA NEWS*, a haiku by Sari Grandstaff was chosen to be displayed during March 2018 in the Golden Triangle Business District in Washington D.C.

## N.T. Metro

Rita Gray

### Haiku Society of America

#### Northeast Metro Spring Meeting

**[PLEASE NOTE THAT THIS MEETING IS ON A SUNDAY]**

*Sunday, April 15, 2018, 2:00-4:30 p.m.  
Jefferson Market Library, Willa Cather Community Room,  
First Floor, 425 Avenue of the Americas*

**Program: *Imagery-Based Haiku (Part 1)*  
Led by Jay Friedenber**

Jay Friedenber is Professor of Psychology and Chair of the Psychology Department at Manhattan College. He is also proficient in landscape painting, digital photography, graphic design, and poetry, including haiku. In this activity, he will engage the audience in a series of visually-evoked poetry exercises. Members will be presented with several images and be asked to compose haiku based on those images. The haiku will be formed by using the relationships between objects, actions, and narratives in the scenes. We will then share our poems with one another in discussion groups and answer questions about the process. The hope is that, as haiku poets, we will learn to compose more often from real-world imagery rather than from intellectual or literary-inspired sources.

literary inspired sources.

## Intermission

**Program: *Imagery-Based Haiku (Part 2)*  
Led by Jay Friedenberg**

---

**For all who are interested, after the meeting we will go to dinner at 5:00 p.m. at Bar Six, located at 502 Sixth Avenue at the corner of West 13th Street.**

**Try to RSVP to Rita for dinner NO LATER THAN FRIDAY, APRIL 13.**

---

## Haiku in the NJ State Botanical Garden

In celebration of National Poetry Month, Haiku Poets of the Garden State (HPGS) have installed haiku on the grounds of the New Jersey State Botanical Gardens in Ringwood, New Jersey. The seventeen haiku signs will be in place for the month of April, 2018 for the public to enjoy. This project was the brainchild of HPGS member Carol Ann Palomba who successfully navigated state government bureaucracy to shepherd this outreach project through to completion. The installation was supported with a generous grant from the HSA.

Weather permitting, join HPGS for a ginko at the botanical gardens on Sunday, April 8, 1:30pm. We meet at the Carriage House. Rain cancels.

You will find more information on the Gardens, including travel directions here: [njbg.org](http://njbg.org)

Haiku Poets of the Garden State normally meets monthly, September to June in Madison, New Jersey.

Please contact us through our website: [hpgs.weebly.com](http://hpgs.weebly.com).

submitted by William Deegan  
Coordinator of Haiku Poets of the Garden State



Michael Henry Lee

## Poets Looking For A Haiku Group In Georgia

The fact that some folks in the Georgia area are looking for a haiku group has come to my attention. I am a member of a small group called **The Coquina Haiku Circle** with members in Florida and Georgia. The current members are Michael Henry Lee (St. Augustine, Fl.), Paula Moore (Jacksonville, Fl.), Dennis Gobou (St. Simons Isl., Ga.), Antoinette Libro (St. Augustine, Fl. - snow bird), and Sandi Pray (Fl. snowbird).

We have not been able to meet except on an irregular basis, but would be willing to broaden our horizons with other interested parties near enough to meet occasionally. Here is a list of parties in Georgia who have expressed an interest in possibly meeting: David Oates (Athens, Ga. [dvoates@aol.com](mailto:dvoates@aol.com)), Tom Painting (near Emory University in Ga. [tpainting51@gmail.com](mailto:tpainting51@gmail.com)), Perry Powell (Decatur Ga. [perrypowell@comcast.net](mailto:perrypowell@comcast.net)), and Marilyn Appl Walker (Madison Ga. [walkermarilyn@gmail.com](mailto:walkermarilyn@gmail.com)). Any one of these individuals would vastly broaden your haiku horizons.

submitted by Michael Lee

## CORRECTIONS

Dear Members,

I must apologize. I made an error in the California Region report in the last **NEWS**. The haiku/shikishi by Nakamura Teijo that was shown with the Shoseian Tea House event is actually part of the display at the American Haiku Archives. It is one of the "shikishi" that was given to the HSA as a gift from the Museum of Haiku Literature in Tokyo. Sorry for any inconvenience or confusion I caused.



come outside!  
we can almost touch  
the spring moon  
--Nakamura Teijo

Ignatius Fay  
HSA NEWS Editor  
[hsabulletin@gmail.com](mailto:hsabulletin@gmail.com)

## Upcoming Events

# HSA SPRING MEETING COMES TO OHIO

### HSA Spring Meeting

Haiku Society of America

Holiday Inn Cleveland NE / Mentor

Holiday Inn Cleveland NE / Mentor  
Tyler Room  
7701 Reynolds Road  
Mentor, Ohio 44060  
May 4-6, 2018

\*\*\*\* YOU ARE INVITED! FREE AND OPEN TO THE PUBLIC \*\*\*\*

## Schedule of Events:

### Friday, May 4

**6:00 pm** Dinner at Nickleby's – 4051 Erie Street, Willoughby, Ohio 44094  
A time to gather, eat and look forward to a fun and informative haiku weekend!  
[www.nicklebysroundbar.com](http://www.nicklebysroundbar.com)

### Saturday, May 5

**8:30-9 am** Registration (Greeters: Tia Haynes and Tiffany Shaw-Diaz)

**9-9:15 am** Welcome by Julie Warther, HSA Midwest Regional Coordinator

**9:15-11:30 am** Barry George (Introduced by Barb Sabol)

*"The Originality of Issa"*

Unlike the other great Japanese haiku masters, Kobayashi Issa (1763-1827) left no large cadre of disciples and founded no recognized movement. Indeed, what distinguishes Issa is his sheer originality, his very uniqueness as a man and poet. Schooled in the traditions of Basho (1644-1694) and Buson (1716-1783), Issa nevertheless learned to entrust his creativity to experience. Accepting himself and his often difficult life circumstances, he created an authentic persona, and from that vantage wrote haiku based on observing the world deeply, simply, and with wonder. This workshop will explore how Issa's example can challenge and inspire us to realize more fully our uniqueness as poets. We will look at some of his haiku and, guided by his practices, write some of our own.

**11:30 am–1pm** Lunch (on own)

**1-2 pm** Emily Viland

*Ikebana Demonstration*

We will take a "look" at Ikebana. What it is. When it started. Why. What it is now. The presentation will conclude with a demonstration of an arrangement or two.

**2-2:15 pm** Break time / Book sale / Haiku Rocks!

**2:15-3:15 pm** Michele Root-Bernstein

*"Searching for Synergies between Poem and Picture: A Haiga Workshop"*

This workshop explores some of the basic principles of haiga and their resonant coupling of word to image. Examples will be drawn from *Haiga: The Poetry of Images*, an exhibit organized by Evergreen Haiku Group and held at Michigan State University in September 2017. We'll consider some strategies for responding to visual imagery. We'll try our hand at composing haiku for photographs, linocuts, and other pictures both realistic and abstract. Finally, we'll share our results and discuss how haiga can expand our understanding of haiku.

**3:15-3:30 pm** Break time / Book sale / Haiku Rocks!

**3:30-4:30 pm** Editor Panel (Moderator: Joe McKeon)  
Fay Aoyagi (The Heron's Nest), Steven Hodge (Prune Juice Journal), Michael Rehling (Failed Haiku), Michele Root-Bernstein (formerly of Frogpond)

**4:30-5 pm** Closing  
Haiku Society of America Q&A (HSA President Fay Aoyagi)  
Group Picture  
Door Prizes (Announced by Elliot Nicely)

**5-6 pm** Haiku Open Mic (Emcee: Joshua Gage)

**6:30 pm - ?** Dinner at Smokey Bones - 7725 Reynolds Road, Mentor, Ohio 44060 [www.smokeybones.com](http://www.smokeybones.com)

**9 pm - ?** Renku with Joshua Gage  
Participate in an interactive renku writing session. All are welcome. Meet in the lobby. Holiday Inn Cleveland NE/Mentor – 7701 Reynolds Road, Mentor, Ohio 44060

## Sunday, May 6

**9:30 am–noon** "Seasons of Haiku" path, Holden Arboretum ([www.holdenarb.org](http://www.holdenarb.org))  
9550 Sperry Road, Kirtland, Ohio 44094  
There is a \$7.00 group admission fee for the Arboretum payable during registration Saturday morning if you plan to attend. For an additional \$4.00 you can add the Canopy Walk and Emergent Tower. We will be finished by noon on Sunday, but admission to the Arboretum is good for the whole day for anyone who wishes to stay and enjoy all the Arboretum has to offer. There are plenty of places to walk, stroll, hike or find a nice bench next to a pond and write.

*[Tram tours are also available for those who do not wish to hike and cost \$12.00. These offer a tour of the greater Arboretum, but unfortunately not the haiku trail. The tram tours must be scheduled by April 14 as they fill up fast. Please notify Julie Warther at [wartherjulie@gmail.com](mailto:wartherjulie@gmail.com) if you are interested in the tram tour.]*

## HOTEL:

**Holiday Inn Cleveland NE/Mentor**  
**7701 Reynolds Road**  
**Mentor, Ohio 44060**  
**440-951-7333**  
See our [website](#).

Hotel rooms will be held for our group until April 12, 2015. After that date, the rooms we have reserved at the special rates below will be released. Please call **Holiday Inn Cleveland NE/Mentor** at **440-951-7333** to reserve your room. Mention the "Haiku Society of America" in order to receive the special rate. Please be clear with the hotel about how many nights you are staying. We reserved the block of rooms for Friday and Saturday nights, May 4-5.

\$99 (plus tax) a night for a Double Queen Room  
\$99 (plus tax) a night for a King Room

Check-in time is 3 p.m. Check-out is 11 a.m.  
The above rates include a complimentary full hot breakfast buffet.  
There is no fee for parking.  
The Holiday Inn is a smoke-free facility.

### NEED MORE INFORMATION?

Questions may be directed to Julie Warther [wartherjulie@gmail.com](mailto:wartherjulie@gmail.com).

If you are on Facebook, visit our **event page** for more up-to-date information, including links to nearby hotels and airports. <https://www.facebook.com/events/943510805806935/?ti=c>

## Print Publications

### CELEBRATING THE POETRY OF EVERYDAY MOMENTS

OKLAHOMA CITY & SAVANNAH—Penny Candy Books announces the release of *H Is For Haiku: A Treasury of Haiku from A to Z* by Sydell Rosenberg with illustrations and lettering by Sawsan Chalabi.

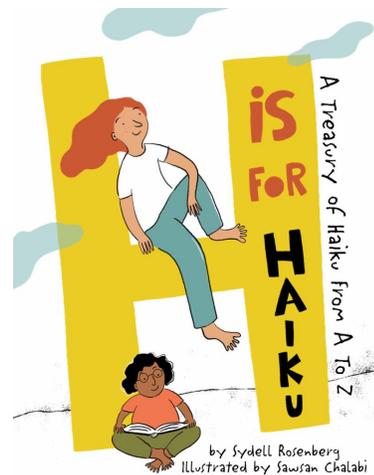
In *H Is For Haiku* the late poet Rosenberg, a charter member of the Haiku Society of America and a New York City public school teacher, and illustrator Chalabi offer an A-Z compendium of haiku that brings out the fun and poetry in everyday moments.

*H Is For Haiku* introduces young readers to the short Japanese poetic form of haiku and includes helpful notes by the author's daughter as well as by the author herself.

*H Is For Haiku* will be published in hardcover on April 10, 2018, during National Poetry Month, and will be available in bookstores, on our website, and to the trade via wholesalers.

**Sydell Rosenberg** (1929-1996) lived, wrote and taught in New York City. Syd was a charter member of the Haiku Society of America in 1968 and served as HSA's Secretary in 1975. Her short poems – notably haiku and senryu – as well as other poetry, were published in various magazines and anthologies. Syd received her M.A. in English as a Second Language from Hunter College in 1972. It was Syd's dream to publish a book of haiku for children.

**Sawsan Chalabi** is a Lebanese-American illustrator and designer. She earned her MFA in Illustration from Savannah College of Art and Design. When she is not at her computer making digital illustrations, she can be found in her studio getting messy with inks and paint. Her work has been published with several magazines and publishing houses such as *Cricket Magazine*, *Bust Magazine*, *Wine & Spirits Magazine*, *Applied Arts Magazine*, *Penguin*, and *Lee & Low Books*, among others. She currently resides in Washington, D.C. where she continues to explore the power in the silent communication of art



-----  
**Penny Candy Books** is a small independent press whose books spark big conversations between kids and their adults. Our mission is to publish children's literature by and about people and subjects that speak to a broad range of human experience.

Please visit us at [www.pennycandybooks.com](http://www.pennycandybooks.com) or on Facebook, Instagram, and Twitter

---

## Autumn Moon Haiku Journal

The Spring/Summer issue of Autumn Moon Haiku Journal edited by Bruce Ross is still accepting submissions. Please send up to 3 haiku on Spring and Summer themes, including in your original language if not English, with an English translation. For those in the Southern Hemisphere, please also keep to Spring and Summer themes. The deadline is May 1, 2018. Send your submissions to [tanchopress@gmail.com](mailto:tanchopress@gmail.com). For further information on guidelines, etc, look at [autumnmoonhaiku.com](http://autumnmoonhaiku.com).

submitted by Bruce Ross

## Call for Submissions

### Train-themed Anthology

You are invited to submit haiku, tanka, rengay and haibun with a train theme (including experiences and imagery related to steam trains, bullet trains, cross-country journeys, commuter trains, freight trains, the passing landscape, human interaction on trains, internal journeys, etc).

Please submit:

- up to 20 haiku
- up to 5 tanka
- up to 3 rengay
- up to 3 haibun

Unpublished and previously published work will be considered. Please include submissions in the body of the email, and provide previous publication credits, as well as your name, email and postal addresses. Please put "train haiku submission" and your name in the subject line of your email.

**Deadline for submissions:** June 30, 2018

Send submissions and inquiries to the editor, **Jacquie Pearce:** [jacquiepea@telus.net](mailto:jacquiepea@telus.net)

**About the editor:** Jacquie Pearce is an award-winning Canadian poet and children's book author with a life-long interest in trains and train travel. She recently co-edited *The Jade Pond*, a collection of haiku by the Vancouver Haiku Group, and is a co-judge in the 2018 Vancouver Cherry Blossom Festival Haiku Invitational.

Website: <http://jacquelinepearce.ca/> Blog: <https://wildink.wordpress.com/>

submitted by Jacquie Pearce

---

## The Peggy Willis Lyles Haiku Award

Indian summer  
a turtle on a turtle  
on a rock

*Peggy Willis Lyles*

*Heron's Nest Award* winner for Volume III, #10, December 2001

Isaac Newton reputedly claimed, "If I have seen further it is only by standing on the shoulders of giants." By any measure, Peggy Willis Lyles was a giant presence in the world of English-language haiku during the last quarter of the twentieth century and the first decade of this century. Those who came to know and admire Peggy's published work were enriched by the encounter. The scores of fortunate poets—from newcomers to veterans—who corresponded with Peggy at her "turtlerock" email address during her eight years as an editor with *The Heron's Nest* were even more profoundly rewarded through their firsthand experience of her incisive intellect and her generous spirit. So I am proud to announce this fifth annual offering of The Peggy Willis Lyles Haiku Award, a special annual competition to celebrate Peggy's life and to perpetuate her haiku legacy as both a master poet and an inspiring mentor.

This competition honoring our beloved colleague will be underwritten in its entirety by the editorial staff of *The Heron's Nest* and a Friends of Peggy Willis Lyles Fund—there will be no fee to enter. The top three prizes will include cash awards and a volume of Peggy's haiku. The First Place finisher will also receive the memento of a miniature crystal turtle, representative of Peggy's haiku "totem."

We are all very excited about this tribute to a truly wonderful person and one of the finest haiku poets of our time. Haiku poets worldwide are invited and encouraged to enter their best work; only the current staff of *The Heron's Nest* and the contest judge (to be announced with the contest winners) are ineligible. Full details of this year's competition appear in the fact sheet below.

*John Stevenson, Managing Editor, The Heron's Nest*

## The Peggy Willis Lyles Haiku Award for 2018

**Maximum number of haiku allowed:** five (5) haiku in English

**Judging criteria:** Selection will be blind to authorship and the sole criterion will be excellence

**Judge:** to be identified with the winners

**Entry fee:** none

Eligibility: all haiku poets other than the staff of *The Heron's Nest*, and the contest judge

**Awards:**

**First Place** - \$150 plus a copy of *To Hear the Rain* plus a miniature crystal turtle

**Second Place** - \$75 plus a copy of *To Hear the Rain*

**Third Place** - \$50 plus a copy of *To Hear the Rain*

Honorable Mention (up to five recipients) - award certificates and recognition on our "Awards" page and in our annual print edition.

**NOTE:** monetary awards to non-US winners will be made through PayPal, where possible, in order to avoid the high cost of bank processing fees.

**Deadline for entries:** June 1, 2018

**How to enter:** By email to John Stevenson at [ithacan@earthlink.net](mailto:ithacan@earthlink.net) (put "Peggy Willis Lyles Haiku Award" in the subject line; provide haiku in the body of the email only- attachments will not be opened; include your name and your location as you would like to see each listed) The submitted poems must not have been published; not accepted for publication; not under consideration by anyone other than us until we announce the contest results.

**Announcement of results:** July 31, 2018 on our web site.

[Become a Member](#)

[Visit our Website](#)

STAY CONNECTED



**Ignatius Fay**

HSA NEWS Editor



Haiku Society of America  
[hsabulletin@gmail.com](mailto:hsabulletin@gmail.com)



Haiku Society of America | P.O. Box 31, Nassau, NY 12123

[Unsubscribe brooksbooks@gmail.com](mailto:brooksbooks@gmail.com)

[Update Profile](#) | [About our service provider](#)

Sent by hsa.bulletin@gmail.com in collaboration with

